

Spare part list

## Low voltage flameproof motors

M3JP/KP (G) 160-250 IE2

M3JP/KP (K,L) 200-250 IE3



Flameproof motors – Spare parts list

Motoren mit druckfester Kapselung - Ersatzteilliste

Moteurs de sécurité à enveloppes antidéflagrantes Motores antideflagrantes - Liste de pièces de rechange

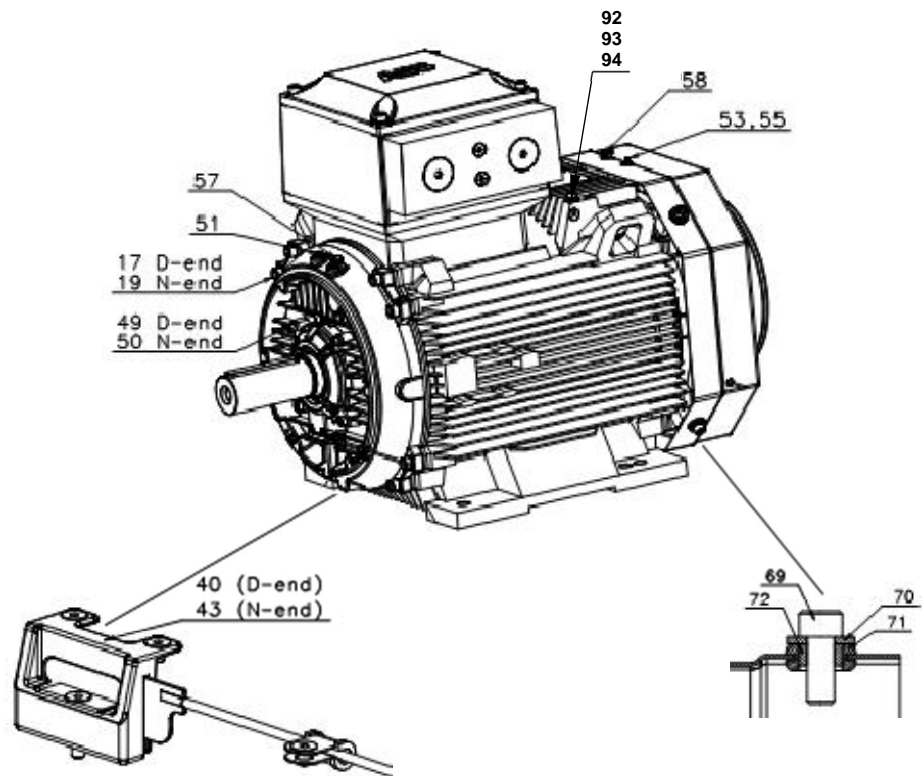
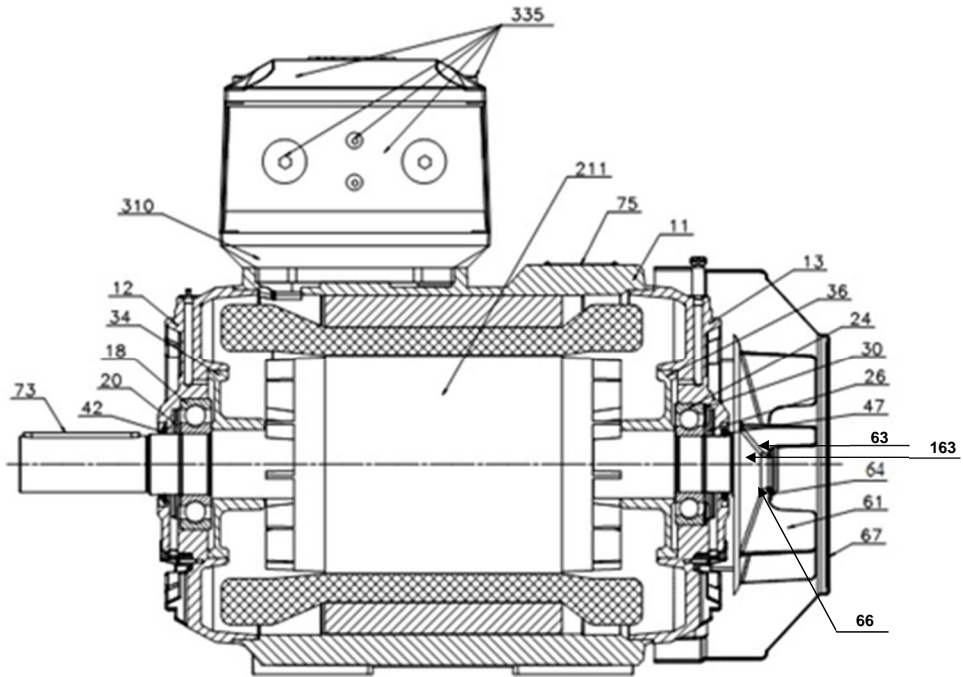
Motori a prova di esplosione - Lista de piezas de recambio

Motorer med explosionstæt kapsling – Reservdelskatalog

Paineenkestävän rakenteen moottori - Varaosaluettelo

Двигатели во взрывонепроницаемом исполнении - Перечень запасных частей

# M3JP/KP 160 – 250



# M3JP/КР 160 – 250

11	<p>Stator, complete Ständer, komplett Stator, complet Estator, completo Statore, completo Stator, komplett Staattori, täydellisenä Статор в комплекте</p>	20	<p>Valve disc for D D-seitige Ventilscheibe Disque d'évacuation de graisse CC Disco de evacuación de grasa lado acople Disco paragrasso lato AS D-ändans ventilskiva Imurengas D Тарелка клапана приводной стороны</p>
12	<p>Endshield for D D-seitiges Lagerschild Flasque CC Escudo de cojinete del extremo lado acople Scudo cuscinetto lato AS D-ändans lagersköld Laakerikilpi D Подшипниковый</p>	24	<p>Bearing for N N-seitiges Lager Roulement COC Cojinete lado ventilador Cuscinetto lato NS N-ändans lager Kuulalaakeri N Шарикополшипник неприводной стороны</p>
13	<p>Endshield for N N-seitiges Lagerschild Flasque COC Escudo de cojinete del extremo lado opuesto a acople Scudo cuscinetto lato NS N-ändans lagersköld Laakerikilpi N Подшипниковый</p>	26	<p>Valve disc for N N-seitige Ventilscheibe Disque d'évacuation de graisse COC Disco de evacuación de grasa lado ventilador Disco paragrasso lato NS N-ändans ventilskiva Imurengas N Тарелка клапана неприводной стороны</p>
17	<p>Endshield fixing screw D Befestigungsschraube des D-seitigen Lagerschildes Vis de fixation de flasque, coté commande CC Tornillo de fijación de escudo de lado acople Vite di fissaggio scudo estremità D Lagersköldens fästskruv D Laakerikilven kiinnitysruuvi D стороны с винтами</p>	30	<p>Pre-loading spring for bearings Vorspannfeder für lager Ressort de pre-charge des paliers Muelle de precarga de cojinetes Molla di pre-carico cuscinetti Förspännings fjäder för lager Laakeroinnin esikuormitusjousi Пружинная шайба</p>
18	<p>Bearing for D D-seitiges Lager Roulement CC Cojinete lado acople Cuscinetto lato AS D-ändans lager Kuulalaakeri D Шарикоподшипник приводной стороны</p>	34	<p>Inner bearing cover for D D-seitiger innerer Lagerdeckel Couvercle intérieur du roulement CC Tapa interior del cojinete lado acople Coperchio cuscinetto interno lato AS D-ändans inre lagerlock Laakeripohja D Постель подшипника</p>
19	<p>Endshield fixing screw N Befestigungsschraube des N-seitigen Lagerschildes Vis de fixation de flasque, coté opposé commande COC Tornillo de fijación de escudo de lado opuesto a acople Vite di fissaggio scudo estremità N Lagersköldens fästskruv N Laakerikilven kiinnitysruuvi N стороны с винтами</p>	36	<p>Inner bearing cover for N N-seitiger innerer Lagerdeckel Couvercle intérieur du roulement COC Tapa interior del cojinete lado ventilador Coperchio cuscinetto interno lato NS N-ändans inre lagerlock Laakeripohja N Постель подшипника</p>

# M3JP/KP 160 – 250

40	Grease outlet valve for D-end Schmierfettauslassventil für D-Seite Valve d'evacuation de graisse CC Válvula de evacuación de grasa, lado acople Valvola di scarico grasso Lato accoppiamento Fettutloppsventil för D-ända Rasvanpoistoventtiili D-päähän Смазка выпускного клапана для	53	Tetinas de engrase para cojinetes lado acople Ingrassatore per cuscinetto lato AS Smörjnippel för D-ändans lager Voitelunippa D Смазка подшипников ниппель для привода
42	Gamma ring for D D-seitiger Gammaring Joint en V CC Gammaring lado acople Anello di tenuta Gamma lato albero D-ändans gamma-ring Gamma rengas, D Гамма-кольцо приводной стороны	55	Grease nipple for bearing, N Schmiernippel für D- uN-seitiges Lager Graisseur CC et COC Tetinas de engrase para cojinetes lado acople y lado ventilador Ingrassatore per cuscinetto lato AS e lato NS Smörjnippel för D- och N-ändans lager Voitelunippa D, N Смазка подшипников для сосков нет привода
43	Grease outlet valve for N-end Schmierfettauslassventil für N-Seite Valve d'evacuation de graisse COC Válvula de evacuación de grasa, lado ventilador Valvola di scarico grasso lato NS Fettutloppsventil för N-ända Rasvanpoistoventtiili N-päähän Смазка выпускного клапана для	57	Nipple extension Nippelverlängerung Extension du conduit de graisseur Prolongación de la tetina de engrase Prolunga ingrassatore Nippelförlängning Voitelunipan jatke Удлинитель ниппеля
47	Gamma ring for N N-seitiger Gammaring Joint en V COC Gammaring lado ventilador Anello di tenuta Gamma lato ventola N-ändans gamma-ring Gamma rengas, N Гамма-кольцо неприводной стороны	58	SPM-nipples, D D-seitiger SPM-Meßnippel Prises pour capteurs SPM CC Tapón medidor de vibraciones SPM, lado acople Attacco SPM lato albero SPM-mätnipplar, D-ända SPM-nippa, D измерения соски конце диска
49	Bearing cover screw D Schraube des D-seitigen Lagerdeckels Vis de couvercle de palier CC Tornillo del protector de rodamiento lado acople Vite coperchio cuscinetto estremità D Lagerlockets skruv D Laakerikannen ruuvi D Принимающая винт привода	61	SPM-nipples, N N-seitiger SPM-Meßnippel Prises pour capteurs SPM COC Tapón medidor de vibraciones SPM, lado ventilador Attacco SPM lato ventola SPM-mätnipplar, N-ända SPM-nippa, N измерения соски не привода
50	Bearing cover screw N Schraube des N-seitigen Lagerdeckels Vis de couvercle de palier COC Tornillo del protector de rodamiento lado opuesto a acople Vite coperchio cuscinetto estremità N Lagerlockets skruv N Laakerikannen ruuvi N Принимающая винт не привода	63	Fan Lüfter Ventilateur Ventilador Ventola Fläkt Tuuletin Вентилятор
51	Grease nipple for bearing, D Schmiernippel für D-seitiges Lager Graisseur CC		Key Pabfeder Clavette Chaveta Chiavetta Kil

# M3JP/КР 160 – 250

	Tasakiila Клин		Gomma de orificio Goma pasa cables Genomföringsgummi Läpivientikumi Свинца через резиновые
64	Locking ring Sicherungsring Circlips Anillo de bloqueo Anello di bloccaggio Låsring Lukitusrengas Стопорное кольцо	72	Bush Beschlag Collier Manguito Manicotto Muffe Hokki Буш
66	Adapter Adapter Raccord Manguito Adattore Adapter Soviteholkki переходная втулка	73	Key Pabfeder Clavette Chaveta Chiavetta Kil Tasakiila Клин
67	Fan cover Lüfterhaube Capot de ventilateur Protector ventilador Protezione del ventilatore Fläktkåpa Tuulettimensuojus Крышка вентилятора	75	Rating plate Leistungsschild Plaque signalétique Placa de características Targhetta dati Märkskylt Заводская бирка
69	Fan cover attachment screw Befestigungsschraube Lüfterhaube Vis de fixation du capot de ventilateur Tornillo de sujeción de protector de ventilador Vite di montaggio copriventola Fästskruv för fläktskydd Tuulettimen suojuksen kiinnitysruuvi Крышка вентилятора винт крепления	92	Spring washer under the stator frame earth terminal Tellerfeder unter Erdungsschraube des Ständergehäuses Ressort sous la vis de mise à la terre de la carcasse du stator Arándela de fijación para la abrazadera del tornillo de tierra bajo carcasa del estátor Molla del disco sotto la vite per messa a terra carcassa statore Tallriksfjäder under statorstommens jordningskruv Lautasjousi staattorirungon maadoitusruuvin alle Пружинная шайба
70	Washer for fixing fan cover Unterlegscheibe für Befestigung der Lüfterhaube Rondelle de fixation du capot de ventilateur Arandela para fijación de protector de ventilador Rondella per fissaggio copriventola Bricka för fläktskyddets infästning Aluslaatta tuulettimen suojuksen kiinnityksessä Стиральная машина для крепления крышки вентилятора	93	Washer under the stator frame earth terminal Unterlegscheibe unter Erdungsschraube des Ständergehäuses Rondelle sous la vis de mise à la terre de la carcasse du stator Arandela para el tornillo de tierra bajo carcasa del estátor Rondella sotto la vite per messa a terra carcassa statore Bricka under statorstommens jordningskruv Aluslaatta staattorirungon maadoitusruuvin alle Шайба
71	Lead-through rubber Gummidurchführung Traversé en coutchouc		

# M3JP/КР 160 – 250

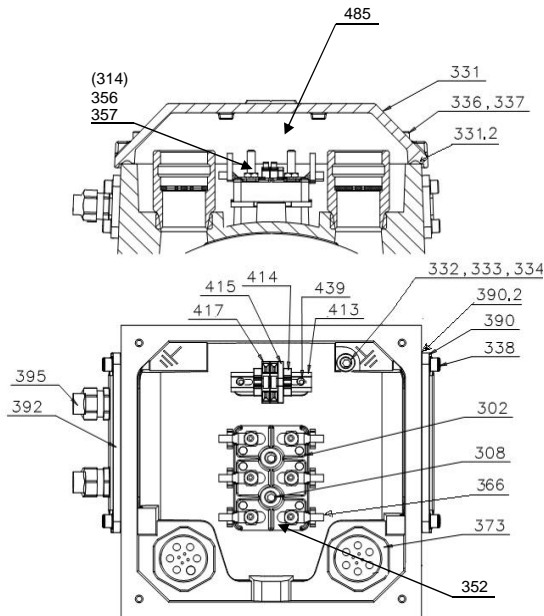
---

- 94 Stator frame earth terminal  
Erdungsschraube des Ständergehäuses  
Vis de mise à la terre de la carcasse du stator  
Tornillo de tierra en carcasa del estátor  
Vite per messa a terra carcassa statore  
Statorstommens jordningsskruv  
Staattorirungon maadoitusruuvi  
Статора заземления
- 163 Screw  
Sdraube  
Vis  
Tornillo  
Vite  
Skruv  
Ruuvi  
ВИНТ

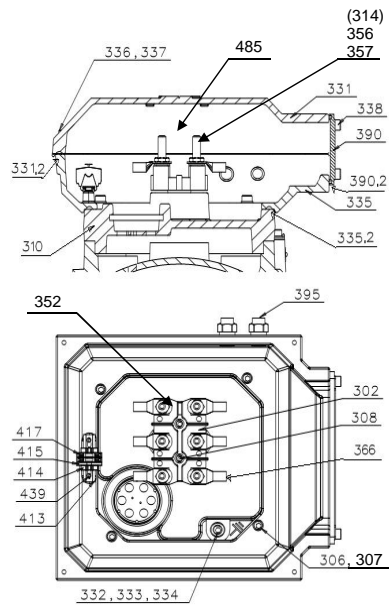
# M3JP/KP 160 – 250

Terminal - Anschlüsse - Bornes - Terminales -  
Morsettiera - Uttag – Liitántä - Ввод

## M3KP 160 - 180



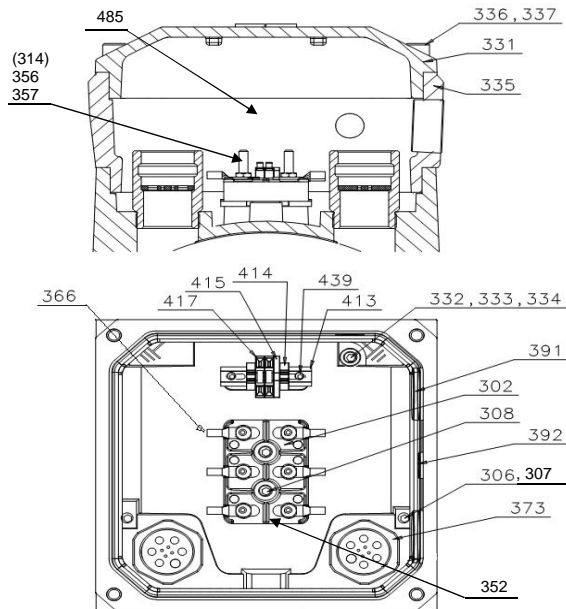
## M3KP 200-250



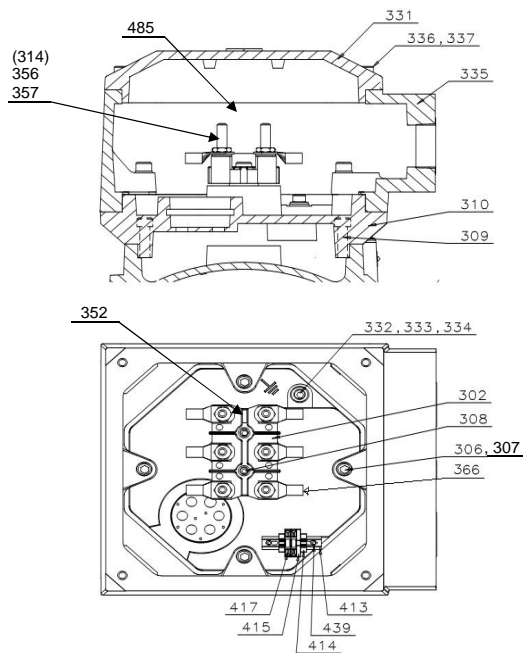
# M3JP/KP 160 – 250

Terminal - Anschlüsse - Bornes - Terminales -  
Morsettiera - Uttag – Liitántä - Ввод

## M3JP 160-180



## M3JP 200-250





# M3JP/КР 160 – 250

## Terminal - Anschlüsse - Bornes - Terminales - Morsettiera - Uttag – Liitäntä - Ввод

302	Terminals, complete Klemmenbrett, komplett Plaque à bornes complète Placa bornes completa Terminali completi Uttagsplint, komplett Liitinalusta, täydellisenä Ввод в комплекте		Mellanfläns inkl. kablarna ingjutna i harts Välilaippa sis. hartsiin valetut kaapelit Расширение фрейм, содержащий смолы формованных кабелей
306	Terminal box frame fixing screw Befestigungsschraube für Klemmenkastengehäuse Vis de fixation de la carcasse de la boîte à bornes Tornillo de fijación de cuerpo de caja de bornes Vite di fissaggio scatola morsettiera Fästskruv för uttagslådans stomme Liitinsuojuksen rungon kiinnitysruuvi Терминал рамки коробки крепежный винт	314	Connection parts Anschlußteile Pièces de raccordement Piezas de conexión Basetta di connessione Kopplingsdetaljer Liitinosat Разъем частей
307	Spring washer Federring Rondelle élastique pour Arandela muelle para tornillo Rondella elastica per vite di fissaggio carcassa scatola morsettiera Fjäderbricka Jousialuslaatta Пружинная шайба	331	Terminal box cover Klemmenkastendeckel Couvercle de la boîte à bornes Tapa de la caja de bornes Coperchio scatola morsettiera Lock till uttagslåda Liitinsuojuksen kansi Для терминала крышкой
308	Terminal board fixing screw Befestigungsschraube Klemmenbrett Vis de fixation de plaque à bornes Tornillo de fijación de placa de bornes Vite di fissaggio morsettiera Fästskruv för plintsockel Liitinalustan kiinnitysruuvi Клеммник крепежный винт	331.2	Sealing for terminal box cover Dichtung des Klemmenkastendeckels Joint d'étanchéité du couvercle de la boîte à bornes Junta de tapa de caja de bornes Guarnizione della copertura scatola morsettiera Tätning för lock till uttagslåda Liitinsuojuksen kannen tiiviste Уплотнение крышки клеммной коробки
309	Intermediate flange fixing screw Befestigungsschraube Zwischenflansch Vis de fixation de flasque intermédiaire Tornillo de fijación de brida intermedia Vite di fissaggio flangia intermedia Fästskruv för mellanfläns Välilaipan kiinnitysruuvi Расширение фрейм, винт для крепежа	332	Earthing screw Erdungsschraube Borne de mise à la terre Borne toma tierra Vite di terra Jordningsskruv Maadoitusruuvi Винт заземления
310	Intermediate flange incl. terminal leads casted in resin Zwischenflansch mit vergossenen Anschlußleitern Support intermédiaire avec fils de raccordement scellés en résine Soporte intermedio caja de borne con terminales fundidos en resina Piasta intermedia, con terminali annegati nella resina	333	Conical spring washer for earth terminal Konischer Federring für Erdungsschraube Rondelle-cuvette emboutie pour vis de mise à la terre Arandela cónica muelle para tornillo de tierra Rondella elastica conica per vite di messa a terra Tallriksfjäder för jordskruv Lautasaluslaatta maadoitusruuviin Коническая пружинная шайба для вывода заземления
		334	Washer for earth terminal Unterlegscheibe für Erdungsschraube

# M3JP/КР 160 – 250

## Terminal - Anschlüsse - Bornes - Terminales - Morsettiera - Uttag – Liitäntä - Ввод

	Rondelle pour vis de mise à la terre Arandela para tornillo de tierra Rondella per vite di messa a terra Bricka för jordskruv Aluslaatta maadoitusruuviin Шайба для вывода заземления		Sechskantmutter Écrou hexagonal Tuerca hexagonal Dado esagonale Sexkantmutter Kuusiomutter Шестигранная гайка
335	Terminal box frame Klemmenkastenrahmen Carcasse de la boîte à bornes Cuerpo de la caja de bornes Carcassa scatola morsettiera Uttagslådans stomme Liitinsuojuksen runko Рамка для терминала	357	Washer Unterlegscheibe Rondelle Arandela Rondella Bricka Aluslaatta Шайба
335.2	Sealing for terminal box frame Dichtung des Klemmenkastenrahmens Joint d'étanchéité de la carcasse de la boîte à bornes Junta para el cuerpo de la caja de bornes Guarnizione della carcassa scatola morsettiera Tätning till uttagslådans stomme Liitinsuojuksen rungon tiiviste Уплотнение корпуса клеммной коробки	366	Cable lug Kabelschuh Anneau de cable Terminal de caple Capocorda Капелско Каапеликенkä концевая кабельная муфта
336	Terminal box cover fixing screw Befestigungsschraube für Klemmenkastendeckel Vis de fixation du couvercle de la boîte à bornes Tornillo de fijación de tapa de caja de bornes Vite di fissaggio coperchio scatola morsettiera Fästskruv till uttagslådans lock Liitinsuojuksen kannen kiinnitysruuvi Для терминала крепления крышки винта	373	Bushing incl. terminal leads casted in resin Leiter durchführung mit vergossenen Leitern Traversée avec cables de raccordement scellés en résine Manguito pasacables sellado con resina, y cables Boccola, con terminali annegati nella resina Genomförningsshylsa inkl. kablar ingjutna i harts Läpivientiholkki sis. hartsiin valetut kaapelit проходка наконечник, содержащий смолы формованных
337	Protective cover for bolt Schutzabdeckung für die Schrauben Couvercle de protection de vis Copertura protettiva per bullone Tapa de protección de los tornillos Skydd för bult Suojapulteille Шайба, защита	380	Baseplate Basisplatte Base Base Base Underlag Alusta опорная часть
352	Terminal board, insulator Klemmenbrett, Isolatorteil Font d'isolation de plaque à bornes Placa de bornes, pieza de aislamiento Morsettiera, parte isolante Plintsockel, isolerande del Liitinalusta, eristinosa Ввод , непроводник	390	Flange Flansch Plaque Brida Flangia Fläns Laippa фланец
356	Hexagon nut		

# M3JP/KP 160 – 250

## Terminal - Anschlüsse - Bornes - Terminales - Morsettiera - Uttag – Liitäntä - Ввод

---

390.2	Sealing for flange Flanschdichtung Joint d'étanchéité de la plaque Junta escudo brida Guarnizione per Flangia Tätning för fläns Laipan tiiviste Уплотнение для фланца	439	Hexagon socket screw, monitoring Inbusschraube, Arretiervorrichtung Vis à tête hexagonale, surveillance Tornillo de cabeza hexagonal hueca, monitorización Viti a testa esagonale, controllo Insexskruv, övervakning Kuusiokoloruuvi, valvontalaitteet винт шестигранным углублением под ключ, Модуль контроля
401	Thermistors, control device module Thermistor, überwachungsmodul Thermistances, bornes pour auxiliaires Termistores, módulo de dispositivo de control Termistori, basetta ausiliari completa Termistorer, övervakningsmodul Termistorit, valvontalaittemoduli Термисторы, Модуль контроля	485	Connection diagram, monitoring Beschaltungsplan, Arretiervorrichtung Plan de câblage, surveillance Esquema eléctrico de conexión, monitorización Schema di montaggio, controllo Kopplingschema, övervakning Kytentäkaavio, valvontalaitteet схема включения, Модуль контроля
413	Mounting rail, monitoring Befestigungslasche, Arretiervorrichtung Rail de montage, surveillance Carril de montaje, monitorización Binario di montaggio, controllo Fästskena, övervakning Kiinnityskisko, valvontalaitteet монтажные салазки, Модуль контроля		
414	End stop, monitoring Kunststoffendklammer, Arretiervorrichtung Butée d'arrêt, surveillance Ángulo de fijación lateral, monitorización Blocchetto terminale, controllo Ändvinkel, övervakning Päätypuristin, valvontalaitteet Концевой стопор, Модуль контроля		
415	End plate, monitoring Abschlussplatte, Arretiervorrichtung Plaque d'extrémité, surveillance Tapa final, monitorización Piastra terminale, controllo Ändplatta, övervakning Päätylevy, valvontalaitteet Концевая пластина, Модуль контроля		
417	Terminal block, monitoring Reihenklammern, Arretiervorrichtung Bornes sur rail avec connexion, surveillance Bornas de carril con conexión, monitorización Morsetti per montaggio su guida, controllo Uttagsplint, övervakning Riviliitin, valvontalaitteet клеммная колодка, Модуль контроля		

# M3JP/KP 160 – 250

---

When ordering parts, and in all correspondence, please quote the type designation and serial number of the motor. If the rating plate is missing, state the number stamped on the free end of the shaft.

We reserve the right to alter designations and storage without prior notice.

Bei Bestellung von Ersatzteilen bzw. in allem Schriftverkehr sind die Nummer und Typenbezeichnung des Motors anzugeben. Falls der Leistungsschild verloren gegangen ist, ist die am Wellenende angegebene Nummer mitzuteilen. Änderungen der Bezeichnungs- und Lagerungsangaben bleiben vorbehalten.

Pour toute commande de pièces, et dans toute correspondance, vous devez préciser la référence et le numéro de série du moteur. Si la plaque signalétique a été retirée, précisez le numéro estampillé sur le bout d'arbre. Tous droits de modification des références et du stockage sans préavis.

Al pedir piezas de recambio, y en toda la correspondencia, por favor indicar el tipo de motor y su correspondiente número de serie. Si por alguna causa la placa de características faltase, mencionar el número grabado sobre la salida de eje.

Nos reservamos el derecho de cambiar las designaciones y almacenamiento sin previo aviso.

Vid beställning av reservdelar och vid reklamationer bör motornummer och fullständig typbeteckning anges. Om motorns märkplåt fallit bort anges det nummer som stämplat på axeländan.

Vi förbehåller oss rätt till ändring i kodbeteckning och lagerhållning utan föregående meddelande.

Quando vengono ordinate parti di ricambio e in tutta la corrispondenza, vogliate indicare il tipo del motore ed il relativo numero di targa. Se la targa del motore è andata smarrita, vogliate indicare il numero stampigliato sull'estremità libera dell'albero.

Ci riserviamo il diritto di modificare la designazione e la messa a magazzino delle parti senza preavviso.

Varaosia tilattaessa tai muistutuksia tehtäessä on moottorin numero ja lajimerkki ehdottomasti ilmoitettava. Jos moottorin arvokilpi on irronnut, ilmoitetaan akselin päähän leimattu numero.

Pidätämme itsellemme oikeuden muuttaa tunnuksia ja varastointia ilman ennakoilmoitusta.

Номер и типобозначение двигателя обязательно должны быть указаны в заказе или рекламации. Если заводская бирка открепилась, сообщите номер, забитый в конце вала. Оставляем за собой право на изменение кодов и условий хранения запасных частей на складе без предварительного извещения.

# M3JP/KP 160 – 250

Part No. Teil No. Del nr Osa no Деталь №	Motor size Motor Baugröße Motor storlek Moottorin koko Габарит двигателя	No. of poles Polzahl Poltal Napaluku Число полюсов	NOTE HINWEIS OBSERVERA HUOMAA ПРИМ!	Type designation Typenbezeichnung Typbeteckning Lajimerkki Типообозначение	Qty per motor Stück per Motor Antal per motor Kpl per moottori Кол-во / двигатель	Weight Gewicht Vikt Paino kg Вес, кг
<b>12</b> IM1001	160	2...		3GZF213716-12	1	10,3
	180	2...		3GZF213718-12	1	11
	200	2...		3GZF213720-65	1	16,9
	225	2...		3GZF213722-59	1	19,6
	250	2...		3GZF213725-68	1	27,4
<b>12</b> IM3001	160	2...		3GZF223016-14	1	17,5
	180	2...		3GZF223018-6	1	19,6
	200	2...		3GZF223020-49	1	26,8
	225	2...		3GZF223022-2	1	33,8
	250	2...		3GZF223025-22	1	44,5
<b>13</b>	160	2...		3GZF203716-15	1	10,6
	180	2...		3GZF203718-10	1	12,9
	200	2...		3GZF203720-61	1	18
	225	2...		3GZF203722-63	1	21,1
	250	2...		3GZF203725-76	1	29,4
<b>17</b>	160	2...		3GZF334033-430	4	-
	180	2...		3GZF334033-439	4	-
	200-250	2...		3GZF334033-439	8	-
<b>18</b>	160	2		3GZF234018-309	1	0,83
	160	4-12		3GZF234064-309	1	0,83
	180	2		3GZF234020-310	1	1,05
	180	4-12		3GZF234079-310	1	1,05
	200	2		3GZF234089-312	1	1,70
	200	4-12		3GZF234087-312	1	1,70
	225	2		3GZF234025-313	1	2,10
	225	4-12		3GZF234090-313	1	2,10
	250	2		3GZF234028-315	1	3,00
	250	4-12		3GZF234094-315	1	3,00
<b>19</b>	160	2...		3GZF334033-430	4	-
	180	2...		3GZF334033-439	4	-
	200-250	2...		3GZF334033-439	8	-
<b>20</b>	160	2...		3GZF243216-2	1	0,16
	180	2...		3GZF243218-2	1	0,16
	200	2...		3GZF243220-1	1	0,27
	225	2...		3GZF243222-1	1	0,24
	250	2...		3GZF243225-1	1	0,36
<b>24</b>	160	2		3GZF234018-309	1	0,83
	160	4-12		3GZF234064-309	1	0,83
	180	2		3GZF234018-309	1	0,83
	180	4-12		3GZF234064-309	1	0,83
	200	2		3GZF234020-310	1	1,05
	200	4-12		3GZF234079-310	1	1,05

# M3JP/KP 160 – 250

Part No.	Motor size	No. of poles	NOTE	Type designation	Qty per motor	Weight
Teil No.	Motor Baugröße	Polzahl	HINWEIS	Typenbezeichnung	Stück per Motor	Gewicht
Del nr	Motor storlek	Poltal	OBSERVERA	Typbeteckning	Antal per motor	Vikt
Osa no	Moottorin koko	Napaluku	HUOMAA	Lajimerkki	Kpl per moottori	Paino kg
Деталь №	Габарит двигателя	Число полюсов	ПРИМ!	Типобозначение	Кол-во / двигатель	Вес, кг
	225	2		3GZF234089-312	1	1,70
	225	4-12		3GZF234087-312	1	1,70
	250	2		3GZF234030-313	1	2,10
	250	4-12		3GZF234090-313	1	2,10
<b>26</b>	160	2...		3GZF243216-1	1	0,14
	180	2...		3GZF243218-3	1	0,16
	200	2...		3GZF243220-2	1	0,20
	225	2...		3GZF243222-2	1	0,31
	250	2...		3GZF243225-2	1	0,38
<b>30</b>	160-180	2...		3GZF334430-12	1	-
	200	2...		3GZF334430-13	1	-
	225	2...		3GZF334430-5	1	-
	250	2...		3GZF334430-4	1	-
<b>34</b>	160	2...		3GZF243016-1	1	1,6
	180	2		3GZF243018-1	1	1,9
	200	2...		3GZF243020-1	1	3,3
	225	2		3GZF243022-1	1	3,6
	250	2...		3GZF243025-1	1	4,8
<b>36</b>	160	2...		3GZF243016-2	1	1,6
	180	2...		3GZF243016-1	1	1,6
	200	2...		3GZF243020-2	1	2,9
	225	2...		3GZF243022-2	1	3,6
	250	2...		3GZF243025-2	1	4,8
<b>40</b>	160-180	2...		3GZF101716-AB	1	-
	200-250	2...		3GZF101720-H	1	-
<b>42</b>	160	2...		3GZF264730-77	1	-
	180	2...		3GZF264730-78	1	-
	200	2...		3GZF264730-80	1	-
	225	2...		3GZF264730-88	1	-
	250	2...		3GZF264730-90	1	-
<b>43</b>	160-180	2...		3GZF101716-AB	1	-
	200-250	2...		3GZF101720-H	1	-
<b>47</b>	160-180	2...		3GZF264730-77	1	-
	200	2...		3GZF264730-78	1	-
	225	2...		3GZF264730-80	1	-
	250	2...		3GZF264730-88	1	-
<b>49</b>	160-180	2...		3GZF334030-589	4	-
	180	2		3GZF334030-589	4	-

# M3JP/КР 160 – 250

Part No. Teil No. Del nr Osa no Деталь №	Motor size Motor Baugröße Motor storlek Moottorin koko Габарит двигателя	No. of poles Polzahl Poltal Napaluku Число полюсов	NOTE HINWEIS OBSERVERA HUOMAA ПРИМ!	Type designation Typenbezeichnung Typbeteckning Lajimerkki Типобозначение	Qty per motor Stück per Motor Antal per motor Kpl per moottori Кол-во / двигатель	Weight Gewicht Vikt Paino kg Вес, кг
	200	2...		3GZF334033-442	4	-
	225	2..		3GZF334033-606	4	-
	250	2...		3GZF334033-607	4	-
<b>50</b>	160-180	2...		3GZF334030-589	4	-
	180	2		3GZF334030-589	4	-
	200	2...		3GZF334033-442	4	-
	225	2..		3GZF334033-606	4	-
	250	2...		3GZF334033-607	4	-
<b>51</b>	160-250	2...		3GZF334230-219	1	-
<b>53</b>	160-250	2...		3GZF334230-219	1	-
<b>55</b>	160-250	2...		3GZF243716-2	1	-
<b>57</b>	160-250	2		3GZF414030-1	1	-
<b>58</b>	160-250	2...		3GZF414030-7	1	-
<b>61</b>	160 MLA,B,C	2		3GZF304116-1	1	-
	160 MLD	2		3GZF304116-2	1	-
	160 MLC,E,F	4		3GZF304116-2	1	-
	160 MLD	4		3GZF304116-3	1	-
	160 MLA,B,C	6		3GZF304116-3	1	-
	160 MLA,B,C	8		3GZF304116-3	1	-
	180 MLA	2		3GZF304118-1	1	-
	180 MLB	2		3GZF304116-2	1	-
	180 MLC	4		3GZF304118-2	1	-
	180 MLA,B	4		3GZF304116-2	1	-
	180 MLA,B	6,8		3GZF304118-2	1	-
	200 MLA	2		3GZF304120-2	1	-
	200 MLC	2		3GZF303120-3	1	-
	200 MLB	4		3GZF304120-1	1	-
	200 MLA,B	6		3GZF304120-1	1	-
	225 SMB	2		3GZF304122-2	1	-
	225 SMC	2		3GZF303122-3	1	-
	225 SMA,B,C	4		3GZF304122-1	1	-
	225 SMB	6,8		3GZF304122-1	1	-
	225 SMA	8		3GZF304122-1	1	-
	250 SMA	2		3GZF304122-2	1	-
	250 SMB	2		3GZF303022-6	1	-
	250 SMA	4,6,8		3GZF304122-1	1	-
<b>61</b>	200 MLC	4,6		3GZF303120-1	1	-
<b>63</b>				3GZF443230-94	1	-
<b>64</b>				9ABA135-28	1	-
<b>66</b>				3GZF333720-1	1	-

# M3JP/KP 160 – 250

Part No. Teil No. Del nr Osa no Деталь №	Motor size Motor Baugröße Motor storlek Moottorin koko Габарит двигателя	No. of poles Polzahl Poltal Napaluku Число полюсов	NOTE HINWEIS OBSERVERA HUOMAA ПРИМ!	Type designation Typenbezeichnung Typbeteckning Lajimerkki Типобозначение	Qty per motor Stück per Motor Antal per motor Kpl per moottori Кол-во / двигатель	Weight Gewicht Vikt Paino kg Вес, кг
163				3GZF443030-676	1	-
<b>61</b>	200 MLB	8		3GZF303120-1	1	-
63				3GZF443230-94	1	-
64				9ABA135-28	1	-
66				3GZF333720-1	1	-
163				3GZF443030-676	1	-
<b>61</b>	225 SMD	4		3GZF303122-2	1	-
63				3GZF443230-94	1	-
64				9ABA135-30	1	-
66				3GZF333722-7	1	-
163				3GZF443030-675	1	-
<b>61</b>	225 SMC	6,8		3GZF303122-2	1	-
63				3GZF443230-94	1	-
64				9ABA135-30	1	-
66				3GZF333722-7	1	-
163				3GZF443030-675	1	-
<b>61</b>	250 SMB	4,6,8		3GZF303122-2	1	-
63				3GZF443230-94	1	-
64				9ABA135-30	1	-
66				3GZF333722-7	1	-
163				3GZF443030-675	1	-
64	160-180	2...		9ABA135-26	1	-
	200	2...		9ABA135-28	1	-
	225-250	2...		9ABA135-30	1	-
<b>67</b>	160	2...		3GZF314716-4	1	-
	180	2...		3GZF314718-2	1	-
	200	2...		3GZF314720-2	1	-
	225	2...		3GZF314722-1	1	-
	250	2...		3GZF314725-1	1	-
69	160-250	2...		3GZF334033-427	4	-
70	160-250	2...		3GZF334030-210	4	-
71	160-250	2...		3GZF334130-1	4	-
72	160-250	2...		3GZF334120-1	4	-
<b>73</b>	160	2...		3GZF443230-63	1	-
	180	2...		3GZF443230-68	1	-
	200	2...		3GZF443230-63	1	-



# M3JP/KP 160 – 250

Part No. Teil No. Del nr Osa no Деталь №	Motor size Motor Bauggröße Motor storlek Moottorin koko Габарит двигателя	No. of poles Polzahl Poltal Napaluku Число полюсов	NOTE HINWEIS OBSERVERA HUOMAA ПРИМ!	Type designation Typenbezeichnung Typbeteckning Lajimerkki Типобозначение	Qty per motor Stück per Motor Antal per motor Kpl per moottori Кол-во / двигатель	Weight Gewicht Vikt Paino kg Вес, кг
	225	2...		3GZF443330-9	1	-
	250	2...		3GZF443330-9	1	-
<b>75</b>	160-250	2...		3GZF194716-1	1	-
<b>92</b>	160-180	2...		3GZF334030-591	1	-
	200-250	2...		3GZF334030-592	1	-
<b>93</b>	160-180	2...		3GZF334030-208	1	-
	200-250	2...		3GZF334030-209	1	-
<b>94</b>	160-180	2...		3GZF334033-413	1	-
	200-250	2...		3GZF334033-417	1	-
<b>302</b>	KP 160-180	2...		3GZF101016-8	1	-
	JP 160-180	2...		3GZF101016-1	1	-
	KP 200-250	2...		3GZF101016-538	1	-
	JP 200-250	2...		3GZF101016-3	1	-
306	JP 160-180	2...		9ADA181-17	2	-
	KP 200-250	2...		3GZF334033-419	4	-
	JP 200-250	2...		3GZF334033-430	4	-
307	KP 200-250	2...		3GZF334030-19	4	-
	JP 200-250	2...		3GZF334030-32	4	-
308	160-250	2...		3GZF334033-413	2	-
309	KP/JP 200-250	2...		3GZF334033-430	4	-
<b>310</b>	KP 200-250	2...		3GZF283720-14	1	11,8
	JP 200-250	2		3GZF283720-12	1	19,0
<b>314</b>	KP 160-180	2...		3GZF102716-J	1	-
	JP 160-180	2...		3GZF102716-H	1	-
	KP 200-250	2...		3GZF102716-P	1	-
	JP 200-250	2		3GZF102716-Q	1	-
331	KP 160-180	2...		3GZF273116-10	1	4,1
	JP 160-180	2...		3GZF273116-5	1	4,6
	KP 200-250	2...		3GZF273120-5	1	9,9
	JP 200-250	2...		3GZF273120-4	1	10,0
331.2	KP 160-250	2...		3GZF484730-18		
332	KP/JP 160-180	2...		3GZF334033-413	1	-
	KP/JP 200-250	2...		3GZF334033-417	1	-
333	160-180	2...		3GZF334030-591	1	-

# M3JP/KP 160 – 250

Part No. Teil No. Del nr Osa no Деталь №	Motor size Motor Baugröße Motor storlek Moottorin koko Габарит двигателя	No. of poles Polzahl Poltal Napaluku Число полюсов	NOTE HINWEIS OBSERVERA HUOMAA ПРИМ!	Type designation Typenbezeichnung Typbeteckning Lajimerkki Типобозначение	Qty per motor Stück per Motor Antal per motor Kpl per moottori Кол-во / двигатель	Weight Gewicht Vikt Paino kg Вес, кг
	200-250	2...		3GZF334030-592	1	-
334	160-180 200-250	2... 2...		3GZF334030-215 3GZF334030-209	1 1	- -
335	JP 160-180 KP 200-250 JP 200-250	2 2... 2...		3GZF273016-55 3GZF273020-126 3GZF273020-125	1 1 1	8,2 8,5 25,8
335.2	KP 200-250			3GZF484730-18	1	
336	KP 160-180 JP 160-180 KP 200-250 JP 200-250	2... 2... 2... 2...		3GZF334030-608 3GZF334033-634 3GZF334030-609 3GZF334033-430	4 4 4 4	- - - -
337	KP160-180 JP 160-180 KP 200-250 JP 200-250	2... 2... 2... 2...		3GZF334030-18 3GZF334030-8 3GZF334030-57 3GZF334030-58	4 4 4 4	- - - -
352	160-180 200-250	2... 2...		3GZF284716-6 3GZF284720-4	1 1	- -
356	KP 160-180 200-250	2... 2...		9ADA279-3 9ADA279-5	6 6	- -
357	JP 160-180 200-250	2... 2...		9ADA317-6 9ADA317-8	6 6	- -
366	160-180 200-250	2... 2...		9ADA490-2 3GZF284730-120	6 6	- -
373	160-180	2...		3GZF280716-11	2	
380	JP 200-250	2...		3GZF444030-6	1	-
390	KP 160-180 KP 200-250			3GZF294730-1007 3GZF294730-1002	1 1	-
390.2	KP 160-180 KP 200-250			3GZF264730-180 3GZF264730-184	1 1	
401	160-250	2...		3GZF364030-155	1	-
413	160-250	2...		3GZF334730-78	0,05 m	-
414	160-250	2...		3GZF384730-5	2	-

# M3JP/КР 160 – 250

Part No.	Motor size	No. of poles	NOTE	Type designation	Qty per motor	Weight
Teil No.	Motor Baugröße	Polzahl	HINWEIS	Typenbezeichnung	Stück per Motor	Gewicht
Del nr	Motor storlek	Poltal	OBSERVERA	Typbeteckning	Antal per motor	Vikt
Osa no	Moottorin koko	Napaluku	HUOMAA	Lajimerkki	Kpl per moottori	Paino kg
Деталь №	Габарит двигателя	Число полюсов	ПРИМ!	Типобозначение	Кол-во / двигатель	Вес, кг
415	160-250	2...		3GZF384730-3	1	-
417	160-250	2		3GZF384730-2	2	-
439	160-250	2...		3GZF334030-656	2	-
<b>485</b>	160-250	2...		3GZF321200-1	1	

# Contact us

## Distributor:

### **ABB Logistics Center, Finland**

Spare parts, Helsinki  
P.O.Box 116  
FIN-00381 HELSINKI  
Phone +358 (0) 10 222 000  
Fax +358 (0) 10 222 6800

Spare parts, Vaasa  
P.O.Box 612  
FIN-65101 VAASA  
Phone +358 (0) 10 224 000  
Fax +358 (0) 10 224 1055

### **24 h Services – ABB Call Center**

- Emergency spare part service
  - Outside regular office hours
- Phone +358 (0) 10 222 7100  
Fax +358 (0) 10 222 6798

e-mail for Spare part enquiries and requests:  
[parts.supportline@fi.abb.com](mailto:parts.supportline@fi.abb.com)

We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail. ABB Ltd does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document.

We reserve all rights in this document and in the subject matter and illustrations contained herein. Any reproduction, disclosure to third parties or utilization of its contents - in whole or in part - is forbidden without prior written consent of ABB Ltd.

Copyright © 2010 ABB  
All rights reserved